Arabe B2, leçon 8 : le complément absolu et le complément de cause

سَفَر voyage	طَلَب recherche, demande	عِلْم savoir, science
فَرَح joie	شَديد fort, intense	اِحْتِرام respect
شَوْق nostalgie, désir	عادَ il est revenu	مُسافِر voyageur

أَهْل

famille, proches

سافَرَ خالِدٌ سَفَرًا طَويلًا طَلَبًا لِلْعِلْمِ.

فَرِحَ أَهْلُهُ فَرَحًا شَديدًا.

وَقَفَ المُسافِرونَ اِحْتِرامًا لِلشَّيْخِ الكَبيرِ.

وَعادَ بَعْدَ سَنَةٍ شَوْقًا إِلى بَيْتِهِ.

▶ **Voir la traduction**

Le complément absolu (المَفْعول المُطْلَق) est un **masdar à l'accusatif** de la même racine que le verbe : سافَرَ, **سَفَرًا**. فَرِحَ, **فَرَحًا**. Sans adjectif, il **renforce** le verbe (ضَرَبَهُ ضَرْبًا) ; avec un adjectif ou un complément, il **précise la manière** : سافَرَ سَفَرًا طَويلًا, فَرِحَ فَرَحًا شَديدًا. Il répond à « comment ? ».

Le complément de cause (المَفْعول لأَجْله) est aussi un masdar à l'accusatif, mais il dit **pourquoi** on fait l'action : وَقَفَ **اِحْتِرامًا** لِلشَّيْخِ, عادَ **شَوْقًا** لِلْعِلْمِ, سافَرَ **طَلَبًا** لِلْعِلْمِ. Il répond à « pourquoi ? » et est généralement un masdar de sentiment ou de but, non de la racine du verbe.

Les deux sont à l'accusatif avec fatha ou tanwin fatha (ـًا). On peut les remplacer par لِـ + masdar : لِلْعِلْمِ, لِاحْتِرامٍ.

Deux compléments à l'accusatif

Type	Question	Exemple
complément absolu	كَيْفَ	فَرِحَ فَرَحًا شَديدًا
complément de cause	لِماذا	وَقَفَ اِحْتِرامًا لِلشَّيْخِ

Relie chaque verbe à son complément absolu.

فَرِحَ	نَوْمًا
سافَرَ	عَمَلًا
ضَرَبَ	سَفَرًا
نامَ	ضَرْبًا

عَمِلَ

فَرَحًا

Vérifier

Recommencer

Écris quatre phrases : deux avec un complément absolu (avec adjectif) et deux avec un complément de cause.

Leçon précédente · **Retour au sommaire**

Leçon suivante